

# INHALT

EINLEITUNG .....	1
1. DER FACHTEXT ALS MANIFESTATION VON FACHKOMMUNIKATION .....	6
1.1. Der Fachtext in der Binnengliederung der Fachkommunikation .....	8
1.2. Zum Begriff des Faches — Definition des Fachtextes .....	14
1.3. Der Fachtextautor als kommunizierendes Subjekt .....	19
2. DIE FACHTEXTSORTE ALS EMPIRISCHE UND LINGUISTISCHE KATEGORIE .....	26
2.1. Textsorten im Alltagsverständnis .....	26
2.2. Definition der Textsorte und der Fachtextsorte ....	28
2.3. Terminologische Abgrenzungsprobleme zwischen Textsorte, Genre, Texttyp und Textform .	30
2.4. Historische Vorläufer englischer Textsorten in der Fachkommunikation .....	34
3. PROBLEME EINER FACHTEXTTYPOLOGIE .....	41
3.1. Das "typologische Dilemma" .....	42
3.2. Der typologische Kompromiß: Typologie von Texten auf einer integrativen Typologisierungsbasis .....	45
3.3. Pragmatische Typologie von Fachtextsorten im Englischen .....	46
4. KRITERIEN FÜR DIE ANALYSE ENGLISCHER FACHTEXTSORTEN .....	52
4.1. Die situative Einordnung des Fachtextes .....	52
4.2. Die Makrostruktur des Fachtextes .....	54
4.3. Die Darstellungshaltung des Textautors .....	57
4.4. Stilqualitäten des Fachtextes .....	59
5. ANALYSE ENGLISCHER FACHTEXTE DER SCHRIFTLICHEN KOMMUNIKATION .....	60
5.1. Fachtextsorten der fachinternen Kommunikation ..	60
5.1.1. Die Monographie .....	60

## VIII

5.1.2.	Der wissenschaftliche Zeitschriftenartikel	66
5.1.3.	Der fachbezogene Essay	73
5.1.4.	Der Lexikonartikel	94
5.1.5.	Die wissenschaftliche Rezension	108
5.1.6.	Die Buchankündigung	113
5.1.7.	Das Abstract	117
5.1.7.1.	Das Konferenzabstract	120
5.1.7.2.	Abstracts wissenschaftlicher Zeitschriftenartikel	123
5.1.7.3.	Das Abstract in einem Referateorgan	126
5.1.8.	Lebensläufe von Wissenschaftlern	130
5.1.9.	Der Wissenschaftlernachruf	137
5.1.10.	Der Leserbrief in einer Fachzeitschrift	143
→ 5.2.	Fachtextsorten der fachexternen Kommunikation	147
5.2.1.	Didaktisierende Fachtextsorten	148
5.2.1.1.	Der Lehrbuchtext	148
5.2.1.1.1.	Das Schullehrbuch	151
5.2.1.1.2.	Das Hochschullehrbuch	156
5.2.1.2.	Der Lehrbrief der Open University	164
5.2.2.	Fachtextsorten der Popularisierung	173
5.2.2.1.	Der populärwissenschaftliche Zeitschriftenartikel	183
5.2.2.2.	Die populärwissenschaftliche Buchbesprechung	195
5.2.2.3.	Das Sachbuch	207
5.2.2.4.	Der Aufklärungstext	221
5.2.2.5.	Der Ratgebertext	228
5.2.2.6.	Der Schulprospekt	233
5.3.	Fachtextsorten der Konsumtion	240
5.3.1.	Produktbegleitende Texte	241
5.3.2.	Der technische Werbetext	249
6.	ENGLISCHE FACHTEXTE DER MÜNDLICHEN KOMMUNIKATION	255
6.1.	Bemerkungen zum Forschungsstand	255
6.2.	Analyse englischer Fachvorträge	263
6.2.1.	Plenarvorträge auf Konferenzen	265
6.2.2.	Reden von Nobelpreisträgern	275
6.2.3.	Fachbezogene Weiterbildungsvorträge	282
7.	LINGUISTISCHE AUSWERTUNG	298
	LITERATURVERZEICHNIS	304

<b>QUELLENTEXTE DER MATERIALANALYSEN</b> .....	314
Historische Texte .....	314
Monographien .....	314
Essays .....	314
Lexikonartikel .....	314
Lehrbücher .....	315
Lehrbriefe der Open University .....	315
Populärwissenschaftliche Nachrichtenartikel aus dem New Scientist .....	315
Populärwissenschaftliche Problemartikel aus dem New Scientist .....	316
Populärwissenschaftliche Buchbesprechungen aus dem New Scientist .....	316
Sachbücher .....	316
Schulprospekte .....	316
Plenarvorträge auf Konferenzen .....	316
Reden und Lebensläufe von Nobelpreisträgern .....	317
Englischsprachige Weiterbildungsvorträge auf Sommerkursen .....	317
<b>NAMENVERZEICHNIS</b> .....	319
<b>SACHVERZEICHNIS</b> .....	321